

Documentation utilisateur

Outil de gestion de tournois d'escrime [V3]

Table des matières

Installation	
1.Préparation	2
1.1. Création de la compétition	
1.2.Suite des paramétrages	2
1.3.Créer les formules	
1.4.Déclarer les tireurs	4
1.5.Déclarer les arbitres, tickets repas et registre de paiement	5
1.6.Impression de la liste des inscrits (tireurs et arbitres)	5
1.7. Suivi en temps réel sur Smartphones, PC portables, tablettes	6
2.Démarrage et poules	7
2.1.Démarrage	
2.2.Composition des poules	7
2.3.Lancement et résultats des poules	3
3.Scissions	g
4.Tableaux	10
4.1.Création du tableau et feuilles de matches	
4.2.Saisie des résultats des assauts	10
4.3.Tableaux de classements	
5.Résultats	
6.Publication des résultats	
6.1.Publication des résultats pour la FIE et Escrime-Info	
6.2.Publication des résultats pour la FFE	
6.3 et pour le site de votre club	13
Crédits	14

Installation

BellePoule a adopté la licence **GPL** « General Public Licence » (licence publique générale) : il est gratuit, utilisable et distribuable sans restriction. On peut même y apporter des modifications sous réserve de les rendre publiques.

BellePoule fonctionne actuellement avec les systèmes d'exploitation **Windows** et **Linux**, parle le français, l'anglais, l'allemand, le néerlandais, l'espagnol, le portugais, l'italien, l'arabe, le russe et le coréen. L'interface se configure automatiquement selon la langue déclarée dans les options régionales du PC utilisé. Il est possible de **changer la langue** via le menu « Traduire dans votre langue » accessible sous le code de la langue courante (exemple : « fr ») affiché en haut de l'écran. Il faut cependant quitter l'application et la relancer pour que le changement soit pris en compte.

Le fichier d'installation est téléchargeable sur le site <u>betton.escrime.free.fr/index.php/bellepoule</u>.

Courriel: bellepoule.dev@free.fr



1. Préparation

1.1. Création de la compétition

Il est conseillé de créer un dossier dédié à la compétition ou au groupe de compétitions à gérer simultanément. **Ayant lancé** *BellePoule*, il y a deux méthodes pour créer une compétition :

<u>1ère méthode : utiliser le fichier « .XML » téléchargé depuis l'extranet de la FFE :</u>

C'est la meilleure méthode dans le cas des épreuves déclarées sur le site de la Fédération.

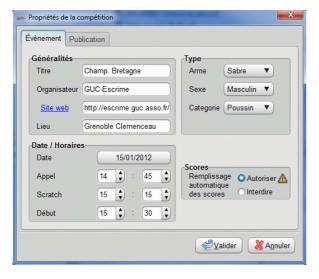
Un simple « glisser-déposer » du fichier XML sur la fenêtre ou l'icône de Belle-Poule suffit pour charger la compétition et une partie de ses propriétés (titre, date, arme, sexe, catégorie), la liste des tireurs et des arbitres inscrits.

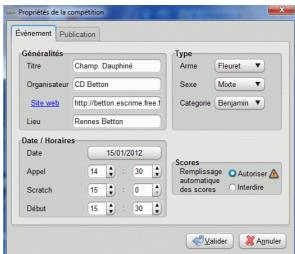
Il reste à compléter les **propriétés** vides.

On peut également utiliser le menu **Fichier** \rightarrow **Ouvrir**, sélectionner « *Fichiers FFE (.xml)* » dans la boîte en bas à droite de l'écran et naviguer pour charger le fichier correspondant à la compétition à créer.



2e méthode : à utiliser dans les autres cas :





1.2. Suite des paramétrages

Enregistrer le(s) compétitions créées dans le dossier prévu avec le bouton « Enregistrer ». Il est possible de créer un signet pour accéder plus rapidement à ce dossier : le sélectionner et cliquer sur « + Ajouter ».

Cliquer sur « Enregistrer sous ». L'outil créé un fichier unique par compétition, au format « XML » et nommé « < Titre>-<Arme>-<Sexe>-<Catégorie>.cocot »



Les enregistrements suivants se font automatiquement.

Pour quitter *BellePoule*: menu **Fichier** → **Quitter**

Pour ré-ouvrir une compétition : menu **Fichier** \rightarrow **Ouvrir**, sélectionner le fichier souhaité.

Astuce de sécurité : l'activation de l'option « Sauvegarde de secours » permet d'enregistrer une copie de la compétition dans un autre dossier, situé par exemple sur un disque dur externe ou une clef USB. *Attention, il faut ré-activer cette option à chaque lancement de BellePoule.*

Publication automatique sur un site Internet du déroulement de l'épreuve en temps réel :

cette option est activable individuellement pour chaque compétition, via par le menu « **propriétés** ». *Elle est cablée par défaut sur le site* « Escrime-infos », *et doit être réactivée à chaque lancement de BellePoule*.

Attention, cette fonction n'est pas encore activée du côté d'Escrime-Infos.

BellePoule - Tournoi d'escrime Fichier Aide Nouveau Ctrl+N iné-Bretagne Ctrl+O Ouvrir Benjamin Récemment ouvert Sauvegarde de secours Quitter O Désactiver Propriétés de la compétition Évènement Publication URL de publication Serveur FTP ftp://www.escrime-info.con ▼ Utilisateur belle_poule Mot de passe |

1.3. Créer les formules

Il est possible d'enchaîner tours de poules et tableaux.

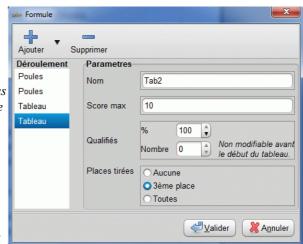
Pour les **poules**, il faut :

- préciser le nombre de touches et le pourcentage de qualifiés après le tour. (On saisira par exemple 4 touches pour les poussins et les benjamins, 5 pour les autres catégories, et 100% de qualifiés pour faire participer tous les tireurs au tour suivant).
- Choisir le mode de regroupement dans les poules :
 - « équilibré » correspond au cas général des compétitions officielles.
 - « par niveau » est un mode original plutôt adapté aux petites catégories : on peut lancer un tour « par niveau » après un premier tour « classique », ce qui évite de toujours mettre les plus forts face aux plus faibles.

Pour le tableau, il faut préciser :

- le nombre de touches : on saisira par exemple 6 touches pour les poussins, 8 pour les benjamins, 10 pour les minimes et vétérans, et 15 pour les autres catégories.
- le pourcentage de qualifiés : 100% dans le cas général, notamment si l'épreuve se termine après le tableau
- les **matches de classement** devant être tirés : *aucun, 3e place ou tous*.

Il est également possible d'insérer des **scissions**. Cela est par exemple très utile pour faire un tour de poules mixte et un tableau différencié par sexe. Voir à ce sujet le **chapitre** « **Scissions** ».





AVERTISSEMENT: la version actuelle ne permet pas de gérer les compétitions par équipes et les formules plus complexes telles que les repêchages ou des matches de classements partiels.

1.4. Déclarer les tireurs

Si la compétition a été créée en **chargeant le fichier « .xml »** (voir le paragraphe 1.1), alors les tireurs inscrits sont déjà déclarés.

<u>Dans le cas des inscriptions prises en dehors du site de la FFE</u> (compétition non déclarée, inscriptions tardives, inscription de tireurs étrangers non licenciés à la FFE), il est nécessaire d'utiliser l'une des deux méthodes ci-dessous pour créer ou compléter la liste des tireurs :

- 1ère méthode : saisie manuelle des tireurs : le bouton « + » ouvre le formulaire suivant :



BellePoule connaît la liste des nations, ainsi que la liste des ligues et clubs pour certains pays (dont la France et l'Allemagne). Il suffit de saisir les premières lettres de ces champs pour afficher les possibilités et choisir. Il est cependant possible de saisir librement ces informations.

Le bouton « - » permet de retirer les tireurs surlignés au préalable.

- 2e méthode : import d'un fichier : il est possible de créer un fichier de type « .CSV » (via un tableur par exemple) et de l'importer dans BellePoule via le bouton « Importer fichier ». Le menu « Aide » (en haut à droite) ouvre votre tableur préféré pour vous simplifier la saisie. Le fichier doit être sauvé au format « CSV », avec les champs séparés par des virgules.

Le fichier résultant est décrit ci-dessous :

Les champs sont séparés par des points-virgules. La première ligne contient les titres.

nom; prénom; date naissance; sexe; nation; ligue; club; licence; level; classement
RENAULT; Zoé; 20/01/1997; F; FRA;; Grenoble UC; XX;;
RENAULT; Yann; 20/01/1997; M; FRA;; Grenoble UC; XX;;

Il faut veiller à conserver la ligne de titres.

Les lignes doivent comporter tous les champs, même vides, séparés par des points-virgule (9 par ligne). Si vous modifiez le fichier avec un éditeur tel que « Bloc-notes », veillez à terminer le fichier par un retour à la ligne.

- « Colonne » date naissance : format selon les options régionales de votre PC (cas général en France : JJ/MM/AAA) « Colonne » sexe : Lettre "F" pour Féminin, "M" pour Masculin
- « Colonne » nation : mettre le nom complet (ex: France, Allemagne), ou bien le code international en 3 caractères majuscules (ex: FRA, GER, BEL...)
- « Colonne » club : il est conseillé de limiter les noms des clubs à 12 caractères environ pour optimiser les impressions des documents.
- « Colonne » level : concerne le niveau des arbitres : le format n'est pas contrôlé, mais on utilise la convention FD, D, FR, R, N, FN, NA, NB, I : Départemental, Régional, National A ou B, International, et préfixe F pour les arbitres en formation.

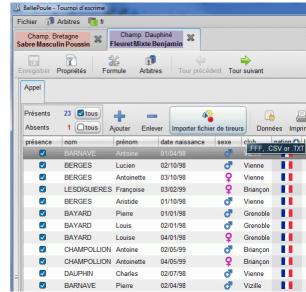


Remarque : sur le nouveau site de la FFE (<u>extranet.escrime-ffe.fr</u>), le téléchargement de la liste des inscrits importe sur votre ordinateur un « zip » contenant :

- le fichier « XML » mentionné plus haut, qui contient toutes les informations nécessaires.
- la liste des arbitres, sous forme de fichier texte
- la liste des tireurs inscrits, au format « FFF » : BellePoule accepte également ce format. Il est cependant beaucoup plus simple d'utiliser le « .xml », comme indiqué plus haut.

Bon à savoir :

- La liste des tireurs peut être triée de différentes manières en cliquant simplement sur les titres de colonnes.
- Le double-clic sur une ligne ouvre une fenêtre permettant de modifier les données d'un tireur. Cela permet notamment d'éditer les numéros de série « classement », afin d'intercaler des tireurs étrangers par exemple.



• Le bouton « **données** » permet de choisir les données à afficher. Cela est notamment très utile pour imprimer les documents souhaités.

1.5. Déclarer les arbitres, tickets repas et registre de paiement

Si la compétition a été créée en **chargeant le fichier « .xml »** (voir le paragraphe 1.1), alors les arbitres inscrits sont déjà déclarés : un clic sur le bouton « **Arbitres** » ouvre une sous fenêtre listant les arbitres enregistrés. Cliquez à nouveau sur ce bouton pour fermer la fenêtre.

Dans les autres cas, procédez exactement de la même manière que pour les tireurs (paragraphe précédent) : import d'un fichier de type « .CSV » ou saisie directe.

Le menu « **Arbitres** » situé sur la barre supérieure permet de créer :

- <u>les Tickets repas</u>: 10 tickets par page, qu'il vous reste à découper et à remettre à chaque arbitre!
- <u>Le registre de paiement</u>: 1 ligne par arbitre enregistré, sur laquelle vous pourrez inscrire le montant du et faire signer les intéressés.

 Remarque: c'est le moment où il faut vérifier que l'arbitre rend bien tout le matériel qui lui été fourni (chrono, carton, pige, peson, crayon,...)!

1.6. Impression de la liste des inscrits (tireurs et arbitres)

La liste des inscrits doit être imprimée par ordre alphabétique des noms (cliquer sur la colonne « nom ») pour permettre au bureau d'accueil de pointer les présents. Le bouton « **Données** » permet de choisir les informations à afficher et leur ordre en faisant un simple « glisser-coller ».

Nos conseils:

• Ordonner les champs comme suit : nom, prénom, club, nation, classement, licence (à adapter selon la compétition)

• Il est possible d'afficher (et d'imprimer) certains champs sous la forme textuelle complète ou abrégée ou sous la forme d'une petite icône (exemple : le champ nation affichera France, FRA ou un petit drapeau selon le choix effectué).

Le mode graphique est intéressant pour la présence, la ligue, la nation et aussi le sexe. Pour la nation et le sexe, on choisira l'affiche « texte court » ou « graphique ».

Imprimer dans un fichier PDF (choisir l'imprimante « PDF creator »): cela permet de visualiser le document avant l'impression effective et de l'enregistrer dans le dossier de travail, pour d'éventuelles réimpressions et pour construire au fur et à mesure une documentation complète de la compétition. Le fichier crée s'appelle « BellePoule - Liste des inscrits.pdf »

par défaut. Si l'on gère plusieurs épreuves en parallèle, on ajoutera un préfixe distinctif simple.

(ex: « SHP BellePoule - Liste des inscrits.pdf »)

Imprimer en format paysage pour améliorer la lisibilité à l'affichage

1.7. Suivi en temps réel sur Smartphones, PC portables, tablettes

Le logiciel BellePoule intègre un serveur http autorisant des applications distantes à récupérer les compétitions qu'il gère au travers du réseau.

L'acquisition des compétitions se fait en deux temps:

> 1. Récupération de la liste des compétitions

Elle se fait sur l'adresse http://host:8080/bellepoule/tournament (host est l'adresse du serveur sur le réseau de la compétition)

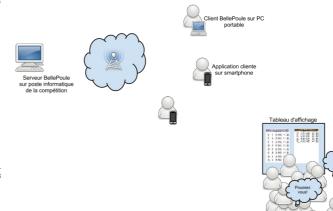
En retour le serveur renvoie les données sous la forme suivante :

- <Competitions>
- <Competition ID="406" Name="Chpt monde" Weapon="Sabre" Gender="M" Category="Junior"/> <Competition ID="4f9D" Name="JO" Weapon="Sabre" Gender="M" Category="Poussin"/> </Competitions>
 - 2. Récupération d'une compétition

Elle se fait sur l'adresse http://host:8080/bellepoule/tournament/competition/ID (*ID* est l'identifiant de la compétition tel qu'il a été récupéré dans la précédente requete)

Les compétitions sont transmises au format xml strictement identique au format de fichier .cotcot qui lui même respecte les <u>recommandations de la FIE</u>.

A titre d'essai, vous pouvez taper dans la barre d'adresse de votre navigateur internet tournant sur le PC où sont gérées les compétitions les adresses précédentes en replaçant host par 127.0.0.1. Le contenu des échanges sera alors affiché dans le navigateur.



∆ Data to display

 \checkmark

 \checkmark

 \checkmark

Visibility Données

smartphone

présence

nom

ligue

classement

licence

prénom

Look

Long text

Graphic

Long text

Long text

Long text

Short text

Graphic

Eermer

Long text

Long text

date naissance Long text



2. Démarrage et poules

2.1. Démarrage

Les présents étant pointés sur les listes préalablement imprimées, on cochera « présents » tous les tireurs en cliquant sur « Tous » et on décochera les quelques tireurs absents.

Appel Présents 23 all all Ajouter Enlev présence nom prénom PIRIOU Arthur HENOFF Erwann KERMARREC Erwann

2.2. Composition des poules

Cliquer sur « **Tour suivant** ». *BellePoule* propose par défaut des poules de 5 à 6 tireurs. Il est possible d'intervenir sur la composition des poules de différentes manières :

- Définir le nombre de poules
- Définir le nombre de tireurs par poule

• Effectuer des « **décalages** » pour mélanger au mieux les tireurs en fonction de leur sexe, nation, ligue ou club (il n'est actuellement pas possible de combiner plusieurs types de décalages)

• Effectuer des modification manuelles, par « glissé-collé » : les tireurs ayant été ainsi déplacés sont mis en évidence par un symbole de permutation. Les poules en déséquilibre (par excès ou manque de tireurs) sont signalées par un panneau « danger « et il n'est pas possible de passer au tour suivant.

Pour affecter les arbitres :

 la liste des arbitres apparaît via le bouton « Arbitres ». Le bouton « Données » permet de ne conser

« **Données** » permet de ne conserver à l'écran que les informations nécessaires (disponibilité, nom, club, niveau par exemple).

- On affecte les arbitres aux poules par simple « glisser-lacher » avec la souris. Ils apparaissent alors « Occupés ». Il sont « libérés » quand la poule est saisie.
- On peut les supprimer ou les changer de poule de la même manière. Il est possible d'affecter plusieurs arbitres sur une même poule. Le dernier affecté est l'arbitre principal.
- Il est possible d'affecter les arbitres à tout moment (au retour des feuilles par exemple).

Pour imprimer les répartitions dans les poules, 2 documents sont utiles :

- composition des poules : sélectionner les informations souhaitées par le bouton
 « Données » (par exemple : rang d'entrée, nom, prénom, nation, club), puis utiliser le bouton « Imprimer ». Les noms des arbitres figurent au dessous des numéros des poules. Il reste à inscrire les numéros de piste avant affichage.
- Liste des tireurs avec leur numéro de poule : le bouton « Liste des tireurs » permet d'obtenir ce document très utile pour les compétitions qui accueillent plus d'une trentaine de tireurs. On classera la liste par ordre alphabétique.





Il est possible d'<u>ajuster le nombre de qualifiés</u>, via le bouton « **Formule** » : cela permet par exemple d'arriver à un premier tour de tableau complet.

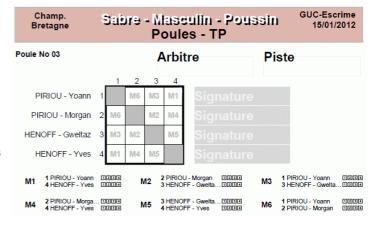
2.3. Lancement et résultats des poules

Cliquer sur « Tour suivant ».

Il faut préparer les feuilles de poules pour les arbitres, via le bouton « **Imprimer** » : cocher "toutes les poules" et "pour arbitrage"

Nos conseils:

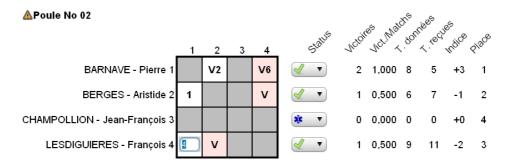
- N'afficher que les noms et prénoms des tireurs, imprimer en format portrait.
- Les arbitres affectés à l'étape précédente apparaissent dans la case « Arbitre ».



• Les numéros de pistes ne sont actuellement pas gérés par le logiciel mais peuvent être inscrits dans la case prévue à cet effet.

Les résultats se saisissent comme sur le papier :

- V ou bien W suivi du nombre de touches (W0, W1, W2 ...) pour une victoire, le nombre de touches données dans le cas contraire.
- Les boutons de la colonne « status » permettent de rendre compte des exclusions (carton noir ... assez rares quand même) et des abandons (étoile médicale).



- Les incohérences sont mises en évidence
- Les arbitres redeviennent « libres » quand la poule est complètement saisie.

Bon à savoir : le remplissage auto est bien pratique pour s'exercer ... et à verrouiller le jour de la compétition ! (via le bouton "propriétés")

<u>Pour imprimer les grilles de résultat des poules :</u> utiliser le bouton « <u>Imprimer</u> », cocher "toutes les poules" et "pour affichage"

Nos conseils:

- Choisir "nom, prénom, club, nation" (ou bien toutes les infos pertinentes selon la compétition) via le bouton « Données »
- Imprimer en PDF format paysage, avec 2 pages par feuille : le fichier crée s'appelle
 « BellePoule Poules <nom du tour>.pdf » par défaut.



<u>Pour imprimer les classements à afficher :</u> utiliser le bouton « <u>Classement</u> » : on a ensuite le choix entre le « <u>classement simple</u> » qui correspond au classement de la poule courante, et le « <u>classement combiné</u> » qui tient compte des éventuels tours de poule précédents.

On notera la colonne « Statut » qui identifie

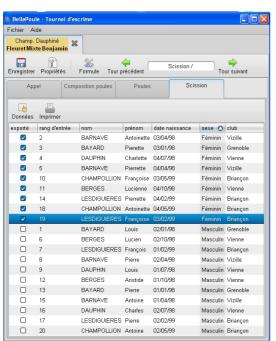
Attention, la colonne « Statut » n'est actualisée qu'après avoir lancer le « **Tour suivant** ». Elle identifie alors correctement les tireurs qualifiés et non qualifiés (cas des formules avec tours de poules avec un taux d'éliminés) ainsi que les exclus et les tireurs ayant abandonné.

Nos conseils:

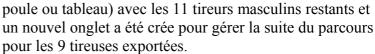
- Choisir "place, nom, prénom, club, nation, V/M, Indice, TD, statut" (ou bien toutes les infos pertinentes selon la compétition) via le bouton « Données »
- Imprimer en PDF format paysage : par défaut, le fichier crée s'appelle « BellePoule Classement des poules <nom du tour>.pdf ».

3. Scissions

L'ajout d'une scission dans la formule d'une compétition permet de « sortir » des tireurs de la compétition courante, selon un critère d'age, de sexe, de résultat ou autre, et de les exporter dans une nouvelle compétition. Dans l'exemple ci-dessous, nous exportons les tireuses.



En appuyant sur « **Tour suivant** », la compétition courante passe à l'étape suivante (nouveau tour de



Maria Formule

Ajouter

Poules

Tableau

Schedule

Supprimer

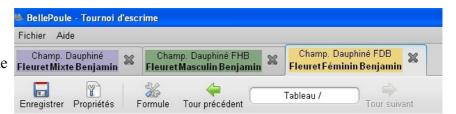
Name Séparation HD

Le paramétrage de ou des compétitions ainsi créées doivent être ajustés en utilisant les boutons « **Propriétés** » et « **Formules** » (tableau direct par défaut). Ne pas oublier d'enregistrer le fichier correspondant en lui donnant le nom souhaité, via le bouton « **Enregistrer** ».

Dans de nombreux cas, il peut être souhaitable d'enchaîner plusieurs scissions et d'arrêter la compétition courante après celles-ci, afin de distribuer les groupes de tireurs vers de nouvelles compétitions.



On prévoira ainsi 2 scissions successives pour les compétitions avec un tour de poule mixte suivi de tableaux différenciés par sexe.



On prévoira de même 3 scissions successives pour gérer des tableaux différenciés pour vétérans 1, 2 et 3 après un tour de poule commun.



Données

A partir de

√ Tableau de 128 ▼

4. Tableaux

4.1. Création du tableau et feuilles de matches

A l'issue des tours de poules, le bouton « **Tour suivant** » construit le tableau automatiquement.

Le bouton « Tableau » permet de n'afficher qu'une partie du tableau.

<u>Affectation des arbitres</u>: comme pour les poules, on affecte les arbitres aux matches par simple « glisser-lacher » avec la souris. Ils apparaissent alors « Occupés ». Il sont « libérés » quand le résultat du match est saisi.

Il est possible d'affecter plusieurs arbitres sur un match. Le dernier affecté est l'arbitre principal. Il est possible d'affecter les arbitres à tout moment (ex : au retour des feuilles).

<u>Impression du tableau</u> pour affichage : un bouton permet de régler la mise en page (orientation et marges). Le 2e bouton donne l' **Aperçu avant impression** et permet de régler la découpe sur plusieurs pages.

Nos conseils : Se limiter à 4 tours, choisir le format A4 horizontal, régler le zoom pour que le tableau tienne dans la largeur et ajuster le nombre de découpes. Quelques exemples :

Imprimer du tableau de 128 au tableau de 16 : passe en 8 découpes, en n'affichant que les rangs d'entrée, noms et prénoms

Imprimer du tableau de 64 au tableau de 8 : passe en 4 découpes, en affichant les rangs d'entrée, noms, prénoms et clubs

Imprimer du tableau de 16 au vainqueur : passe en 1 page.

Imprimer en PDF: attention, le fichier crée s'appelle toujours « **BellePoule – Tableau -** <nom du tableau> <**sous tableau>.pdf** »

Impression des feuilles de matches :

(32 matches pour un tableau de 64 complet, 16 pour le tableau de 32, ... et ainsi de suite jusqu'au match de la finale).

Cliquer sur le symbole « imprimante » du tableau en cours, sélectionner « feuilles de match en attente » et imprimer.

Il reste ensuite à **affecter les pistes** au stylo dans les cases pré-dessinées, à confier les feuilles découpées aux arbitres affectés et à appeler les tireurs sur les pistes.

La sélection « feuilles de matches en attente » permet d'imprimer pour chaque tableau l'ensemble des matches possibles en fonction des résultats déjà disponibles et qui n'ont pas déjà été imprimés. (pour réimprimer, il faut utiliser le bouton « Toutes les feuilles de match »).

4.2. Saisie des résultats des assauts

<u>Méthode 1</u>: saisie directe sur le schéma du tableau :

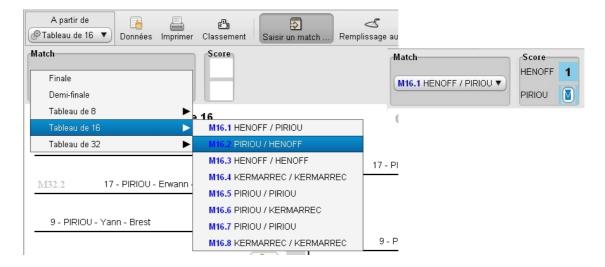




Documentation Belle Poule



Méthode 2 : via le bouton « Saisir un match » :



Dans les deux cas, le principe de la saisie est identique à celui utilisé pour les poules. Les abandons et les expulsions ne peuvent être déclarés que par la deuxième méthode.

Notre conseil:

La deuxième méthode est la plus pratique jusqu'au tableau de 16 inclus, la seconde est parfaite ensuite car la totalité des matches restant à tirer est lisible sur l'écran.

4.3. Tableaux de classements

Dans le cas des formules prévoyant un ou plusieurs matches de classement, le bouton « **Tableau** » permet de naviguer dans les différents tableaux.



Dans le cas des formules prévoyant le **match pour la 3e place**, le tableau complémentaire ne propose bien sur qu'un match et n'apparaît qu'après la conclusion des deux demi-finales.





Dans le cas des f**ormules où toutes les places sont tirées**, le navigateur liste tous les tableaux de classements qui seront tirés.

Le petit symbole « engrenage » identifie les tableaux à lancer, la coche marquant les tableaux clos.



Documentation Belle Poule



5. Résultats

A la fin du dernier tour de la formule prévue, le bouton « **Tour suivant** » permet d'afficher le classement final de la compétition. La compétition est alors terminée, il ne reste plus qu'à imprimer le classement final, que l'on affichera, et à publier les résultats.

Le bouton « **Données** » permet de choisir les informations à afficher et leur ordre en faisant un simple « glisser-coller ». (*Notre conseil : Ordonner les champs comme suit :* place, nom, prénom, club, nation , à adapter selon la compétition)

Le bouton « **Exporter en PDF** » compile au format PDF :

- la liste des inscrits
- la répartition dans les poules
- les résultats des poules
- le classement général

les informations affichées sont celles qui ont été choisies à chaque étape.

Le fichier crée s'appelle « *Titre*>-*Sexe*>-*Catégorie*>.pdf » par défaut.

Le classement final peut également être exporté en format « CSV », lisible par tous les tableurs, et au format « FFF ».

Vous pouvez maintenant fermer la compétition en cliquant sur la croix présente sur son onglet, et éventuellement fermer « BellePoule » via le menu « Fichier → Quitter ».

Autre solution pour construire un rapport PDF:

vous pouvez créer à chaque étape un fichier « PDF » puis joindre les fichiers obtenus en les confiant au site internet http://www.pdfjoin.com/ qui vous retournera immédiatement et gratuitement la concaténation souhaitée.

6. Publication des résultats

6.1. Publication des résultats pour la FIE et Escrime-Info

Il suffit de charger le fichier de la compétition « *Titre>-- Arme>-- Sexe>-- Catégorie>.cocot* » sur le site de *Escrime-Info*.

6.2. Publication des résultats pour la FFE

Le nouveau site de la FFE (septembre 2012) demande :

- Le fichier XML : le fichier natif de BellePoule doit donc convenir (« < Titre>-<Arme>- < Sexe>-<Catégorie>.cocot »), en renommant l'extension .xml.
- Un rapport au format PDF, contenant au moins le classement final : le fichier « < Titre>-<Arme>-<Sexe>-<Catégorie>.pdf » créé plus haut convient.

On donne ci-dessous la liste des éléments constituant le **document complet de la rencontre** et que l'on peut construire par concaténation en utilisant par exemple « PDF creator », ou bien le site internet http://www.pdfjoin.com/ (service gratuit).



- la liste des engagés :

nom par défaut du fichier créé plus haut: « BellePoule - Liste des inscrits.pdf »

- la formule : il faut la décrire en suivant l'exemple ci-dessous :

```
Formule de la compétition
68 tireurs
1 tour de poules
68 tireurs
10 poules (8 poules de 7, 2 poules de 6)
décalage par : nations, clubs
68 qualifiés
Élimination directe : 68 tireuses
tableau direct
```

- les résultats des poules : (pour chaque tour de poule)

nom par défaut du fichier : « BellePoule - Feuille de poule.pdf »

- <u>- le classement de chaque tour de poule</u>, et le classement combiné le cas échéant : nom par défaut du fichier: « **BellePoule - Classement des poules - <**nom du tour>.**pdf** »
- le tableau :

nom par défaut du fichier créé plus haut: « BellePoule - Tableau - <nom du tour>.pdf »

- le classement général
- l'activité des arbitres :

il faut joindre un tableau avec 1 ligne par arbitre, donnant ses nom et prénom, son niveau, son pays, le nombre de poules, de matches (hors finales) et de finales (demi incluse) arbitrés. Exemple :

```
Activité des arbitres
                   R FRA 1 7 0
I FRA 1 6 0
LEGOFF Cedrick
LEVERT Catherine
MARECHAL Pascal
                     R FRA 1 3 0
MARTIN Jean
                      R FRA 1 5 2
MARTIN Vincent
                     N FRA 1 4 0
MAURELLI Gianfranco I ITA 1 6 0
MAURELLI Pierluigi I ITA 1 3 3
MAURELLI Pierluigi
PARIS France
                     N FRA 1 6 1
                      FN FRA 1 5 1
SALMON Romain
SCHMITT Thomas
                      I GER 1 4 0
                      R FRA 1 8 0
VELLETAZ Hugo
```

Le bouton « **Export FFF** » disponible dans l'onglet « **classement général** » permet de produire le **classement final au format** « **FFF** », mais il n'est plus requis par la FFE.

6.3. ... et pour le site de votre club

Le fichier PDF concaténé décrit ci-dessus, ou un sous-ensemble constitué du *classement* général, des résultats des poules et du tableau conviendra parfaitement.



Crédits

Spécifications/Tests:

Florence Blanchard; Laurent Bonnot; Tony (ajs New Mexico); Emmanuel Chaix; Julien Diaz; Olivier Larcher; Yannick Le Roux; Jean-Pierre Mahé; Pierre Moro; Killian Poulet; Michel Relet; Vincent Rémy; Tina Schliemann; Claude Simonnot; Sébastien Vermandel;

Portage Linux: Emmanuel Chaix

Conception/Codage: Yannick Le Roux

Traductions : Marijn Somers et Werner Huysmans (néerlandais) ; Julien Diaz et Tina Schliemann (allemand) ; Alexis Pigeon (espagnol) ; Aureliano Martini (italien) ; Mohamed

Rebai (arabe); Sergev Makhtanov (russe); Jihwan Cho (coréen)

Graphisme: Sébastien Vermandel

Ce manuel utilisateur : Laurent Bonnot [bonnot.laurent@free.fr] V1 publiée en décembre 2010, V2 publiée en novembre 2011, V3 prévue pour octobre 2012

Il ne me reste plus qu'à vous dire « Êtes-vous prêts? Allez!»